

SAVE VSR 150/B

Руководство пользователя

RU

Документ, переведенный с английского языка | 2129643 · v01_1.8.0



© Авторское право Systemair UAB

Все права защищены

Ошибки и пропуски принимаются

Systemair UAB оставляет за собой право вносить изменения в свои продукты без предварительного уведомления.

Это также касается уже заказанных изделий, если такие изменения не относятся к ранее утвержденным спецификациям.

Содержание

1	Общее	1		
1.1	Общее описание	1		
1.2	Гарантия	1		
1.3	Ярлык	1		
2	Предупреждения	1		
3	Control Panel	2		
3.1	Главный экран и меню	2		
3.2	Выбор режима пользователя	2		
3.3	Изменение температуры	3		
3.4	Регулирование расхода воздуха	3		
3.5	Настройка еженедельного графика	4		
3.5.1	Настройки воздушного потока	5		
3.6	Строка состояния и аварийные сигналы	5		
4	Техническое обслуживание	6		
4.1	График технического обслуживания	6		
4.2	Откройте боковую крышку	7		
4.3	Замена фильтров	7		
4.3.1	Сброс таймера, указывающего остаток времени до замены фильтра	8		
4.4	Проверьте техническое состояние теплообменника и выполните его очистку	8		
4.5	Проверьте техническое состояние вентиляторов и выполните их очистку	9		
4.6	Замена приводного ремня ротора	10		
4.6.1	Временное решение для ремонта ремня	11		
4.7	Техническое обслуживание системы воздухопроводов	11		
4.7.1	Чистка жалюзи вытяжного воздуха и диффузоров приточного воздуха	11		
4.7.2	Проверка наружного воздухозаборника	11		
4.7.3	Проверка крышного зонта (если установлен)	11		
4.7.4	Проверка и чистка воздухопроводов	11		
5	Исправление проблем	12		
6	Электрические характеристики	13		
7	Утилизация и переработка	13		

1 Общее

1.1 Общее описание

В этом руководстве рассматривается порядок эксплуатации и техобслуживания левосторонней модели (L).

Прочитайте инструкции внимательно и в полном объеме.

Расширенные настройки и установка аксессуаров описаны в *Руководстве по техническому обслуживанию и установке дополнительного оборудования*.

Со всеми документами можно ознакомиться в нашем онлайн каталоге по адресу www.systemair.com.

1.2 Гарантия

Претензии по гарантии принимаются при условии надлежащего выполнения подключения устройств, соблюдения правил их эксплуатации и использования в соответствии с листками технических данных. Кроме того, необходимо, чтобы техническое обслуживание изделия выполнялось в строгом соответствии с планом и имелся заполненный акт ввода в эксплуатацию. В случае претензии по гарантии компания Systemair потребует представить эти документы.

1.3 Ярлык

Перед тем, как обращаться к специалисту сервисной службы, запишите артикул и серийный номер оборудования, указанные на шильдиках, которые находятся рядом с внешним соединительным коробом и внутри агрегата.

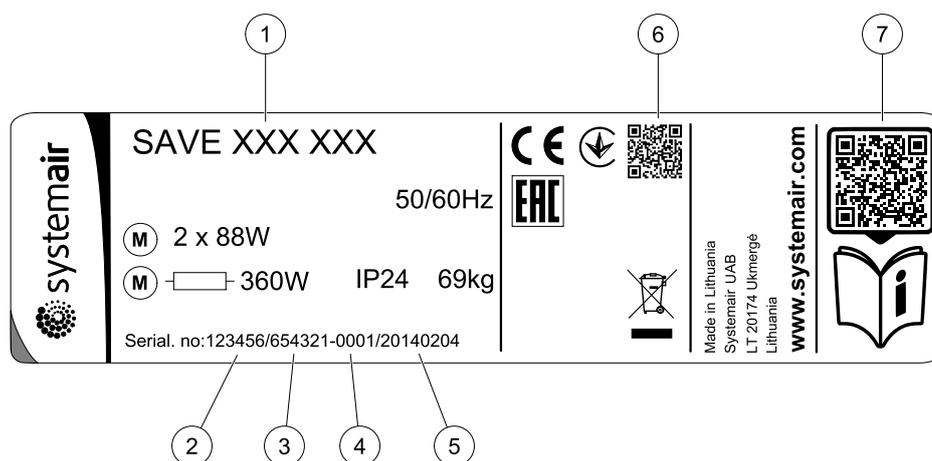


Рис. 1 Ярлык

Поз.	Описание
1	Шифр установки (спецификация установки)
2	Номер установки
3	Заводской номер установки
4	Серийный номер
5	Дата производства (ГГ.ММ.ДД)
6	QR-код для номера производственного заказа (МО) и версии программного обеспечения
7	QR-код для списка запасных частей и документации

2 Предупреждения



Опасно

- Перед проведением любых электромонтажных работ и мероприятий техобслуживания убедитесь, что установка отключена от питающей электросети!
- Все работы по электромонтажу и техобслуживанию выполняются квалифицированным специалистом по установке в полном соответствии с действующими правилами и нормативами.



Предупреждение

- Управление оборудованием должно осуществляться лицом, обладающим соответствующими знаниями или опытом в этой области или под надзором квалифицированного лица.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не порезаться об острые края во время техобслуживания или монтажа. Надевайте защитные перчатки.



Предупреждение

- При отключении агрегата от сети питания сохраняется риск получения травмы от деталей, продолжающих вращаться, до полной остановки.

3 Control Panel

SAVE Touch – это панель управления нового поколения с сенсорным экраном.

Настройки выполняются касанием значков или опций. Чувствительный сенсорный экран реагирует на легкое касание, нет необходимости в усиленном нажатии.

3.1 Главный экран и меню

1. Меню
2. Активный режим пользователя
3. Настройки расхода воздуха
4. Настройки температуры
5. Аварийные и предупреждающие сигналы
6. Строка состояния



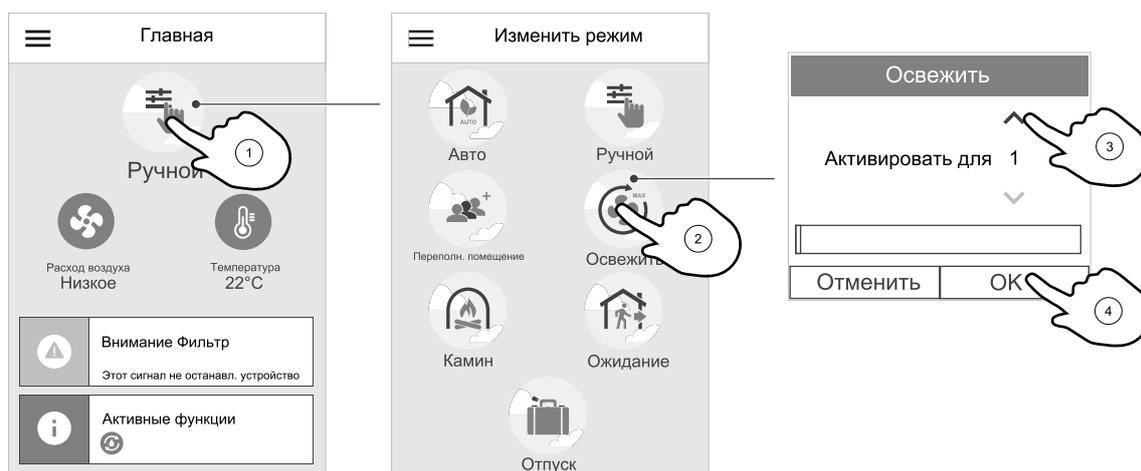
- | | |
|--|--|
| A. Возврат на главный экран | E. Просмотр и изменение времени, оставшегося до замены фильтра |
| B. Основные сведения об агрегате (доступны только для просмотра) | F. Общие системные настройки |
| C. Аварийные сигналы, активные в данный момент, и история аварийных сигналов | G. Конфигурация всех системных параметров |
| D. Настройка и проверка еженедельного графика | H. Справка, поиск и устранение неисправностей |

3.2 Выбор режима пользователя



Более подробная информация о режимах пользователя и функциях приведена в меню Справка.

Верхний кружок на домашнем экране указывает текущий активный режим пользователя. Нажмите на иконку для смены режима



Для временных режимов пользователя необходимо задавать продолжительность. По истечении заданного времени SAVE VSR 150/B вновь переключится в предыдущий режим работы.



Примечание.

Автоматический режим доступен для выбора только тогда, когда активированы функции Управление по потребности, Еженедельный график и/или при внешнем контроле вентилятором.

3.3 Изменение температуры

Откройте окно настроек температуры, коснувшись иконки термометра на главном экране.



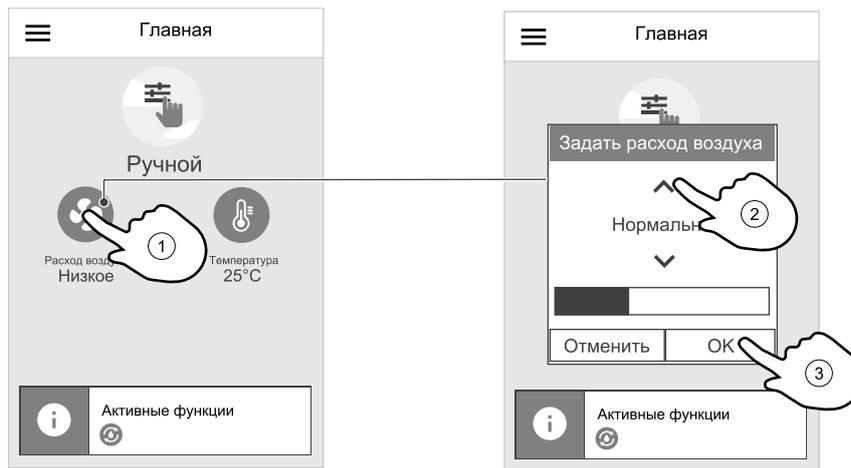
Установите нужное значение температуры, нажимая кнопки со стрелками вверх и вниз. По умолчанию установлено значение температуры 18 °C.



Функцию Режим ECO, позволяющую уменьшить энергопотребление за счет частичного ограничения работы нагревателя, можно активировать только при наличии установленного нагревателя.

3.4 Регулирование расхода воздуха

Коснитесь иконки вентилятора на главном экране. В открывшемся окне установите нужную скорость вращения вентиляторов, нажимая кнопки со стрелками вверх и вниз.



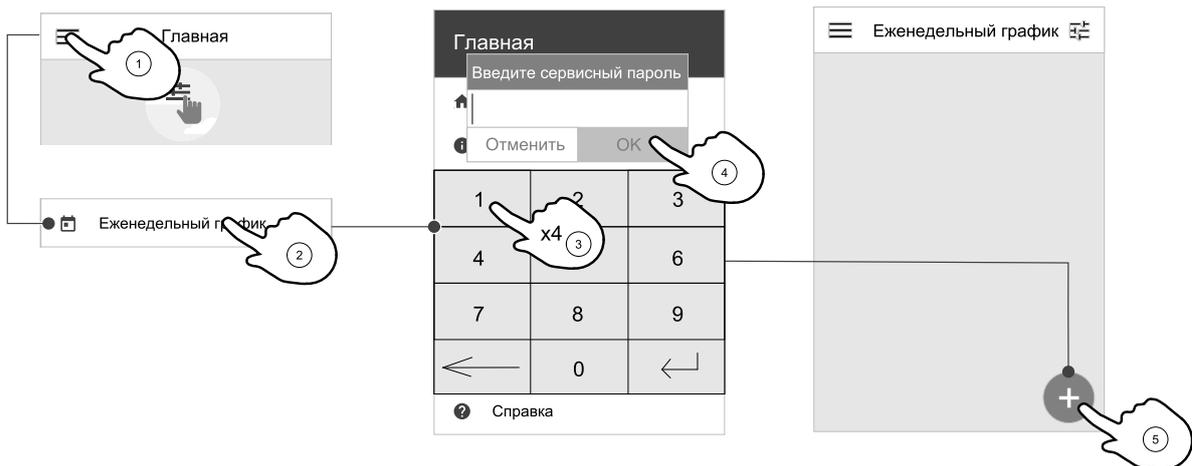
Примечание.

Регулирование расхода воздуха доступно только в режиме Ручной.

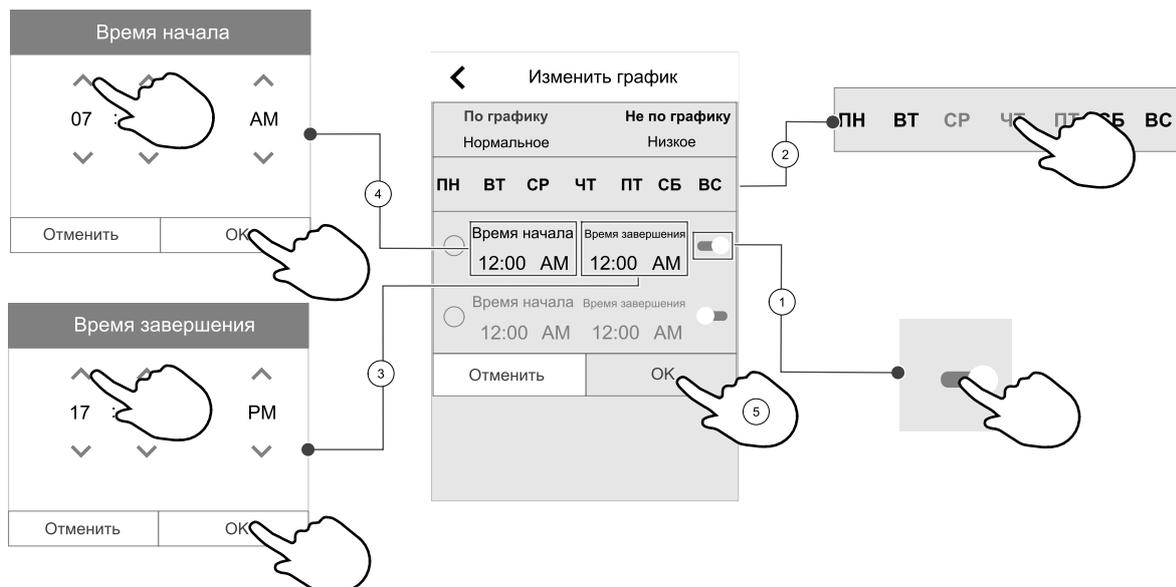
3.5 Настройка еженедельного графика

Коснитесь иконки меню на главном экране и выберите пункт Еженедельный график.

По умолчанию этот пункт меню заблокирован. Введите пароль (по умолчанию установлен пароль 1111).



Коснитесь значка в левом нижнем углу экрана, чтобы добавить новое расписание или нажмите кнопку ИЗМЕНИТЬ, чтобы изменить уже добавленный график.



Еженедельный график можно использовать только в режиме авто.

Нажмите ползунок вправо, чтобы активировать запланированный период.

Укажите время. Коснитесь значения в ячейках время начала или время окончания, чтобы изменить время. Используйте кнопки со стрелками **^** и **v** для увеличения или уменьшения значения. Подтвердите нажатием кнопки ОК.



Примечание.

Полночь (00:00) может быть указана в качестве времени начала, но никогда в качестве окончания. Самым последним временем окончания может быть 23:59. Запланированный период времени не может переходить на следующий день.

12 или 24-часовой формат времени изменяется в меню Системные настройки.

При необходимости активируйте второй запланированный период и укажите время.

Установив нужное время, выберите день (дни), в которые должен действовать график. Можно установить отдельный график для каждого дня недели. Дни недели, для которых уже задан график, невозможно выбрать в процессе задания другого графика.

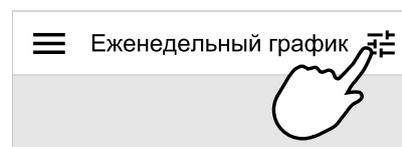
Подтвердите график нажатием кнопки ОК.

3.5.1 Настройки воздушного потока

Коснитесь значка настроек, чтобы перейти в меню настройки воздушного потока. В этом меню задайте расход воздуха для плановых и внеплановых периодов времени. Доступные уровни: Выкл., Низкий, Обычный, Высокий или По потребности.

Укажите коррекцию заданного значения температуры для обоих периодов (-10°C – 0°C).

Уровень По потребности доступен только для активных функций вентилятора Управление по потребности или Внешнее управление.



3.6 Строка состояния и аварийные сигналы

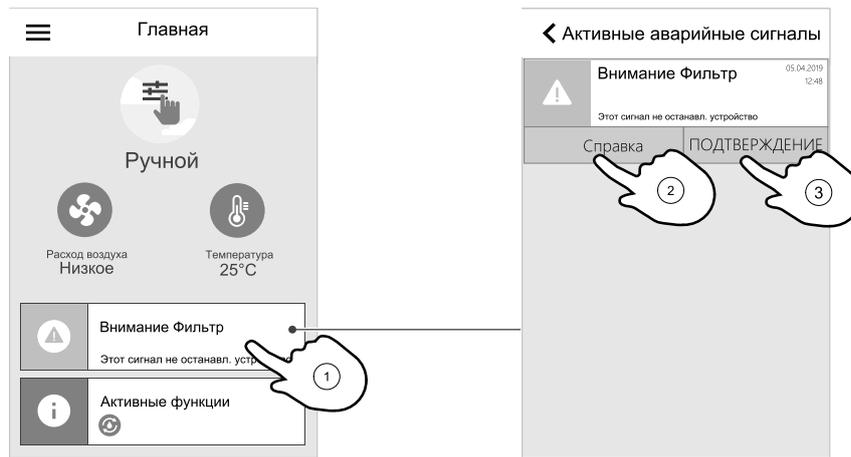
В строке состояния отображаются все функции, активные в данный момент времени. Чтобы просмотреть более подробные описания активных функций, коснитесь строки состояния.



Более подробная информация о режимах пользователя и функциях приведена в меню Справка.

Аварийные сигналы

Чтобы просмотреть активные аварийные сигналы, коснитесь иконки аварийных сигналов.



Для просмотра более подробных сведений об аварийном сигнале, коснитесь кнопки СПРАВКА. Чтобы сбросить аварийный сигнал, коснитесь кнопки ПОДТВЕРЖДЕНИЕ.



Примечание.

Перед тем, как сбрасывать аварийный сигнал, необходимо устранить его причину, в противном случае он будет выдан снова.

4 Техническое обслуживание



Опасно

- Перед проведением любых электромонтажных работ и мероприятий техобслуживания убедитесь, что установка отключена от питающей электросети!

Претензии по гарантии принимаются только при условии надлежащего проведения работ по техобслуживанию и наличии письменных протоколов работ.

4.1 График технического обслуживания

Задача	Через каждые 6 месяцев	Один раз в год	Через каждые 3 года	По необходимости
Общий контроль технического состояния	X			
Замена фильтра	X			X
Очистка вентилятора		X		
Очистка теплообменника			X	X
Замена ремня				X
Контроль состояния и очистка жалюзи / диффузоров				X
Контроль состояния и очистка наружного воздухозаборника	X			
Контроль состояния и очистка крышного зонта (при наличии)	X			
Очистка системы воздуховодов				X ¹

1. Рекомендуется выполнять это мероприятие каждые 5 лет. Как правило для этого приглашаются специалисты из соответствующих профильных компаний.

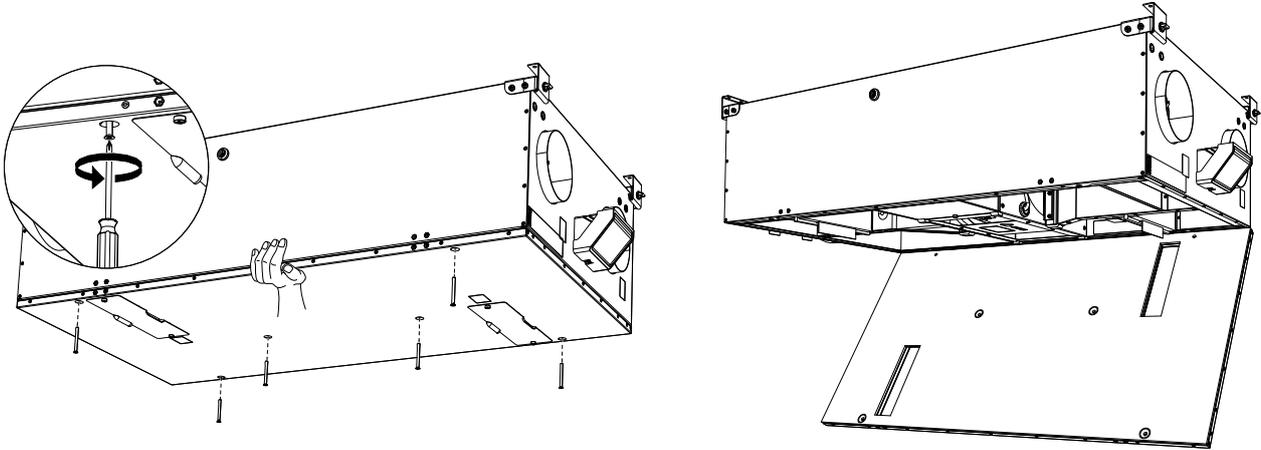
- Разрешается использовать только оригинальные запчасти от Systemair.
- Чтобы найти соответствующий перечень запасных частей, отсканируйте QR-код на шильде агрегата.

4.2 Откройте боковую крышку.



Опасно

- Перед проведением любых электромонтажных работ и мероприятий техобслуживания убедитесь, что установка отключена от питающей электросети!
- Если агрегат установлен боковой крышкой вниз, будьте аккуратны при открытии боковой крышки.



Примечание.

После технического обслуживания не забудьте плотно закрутить болты!

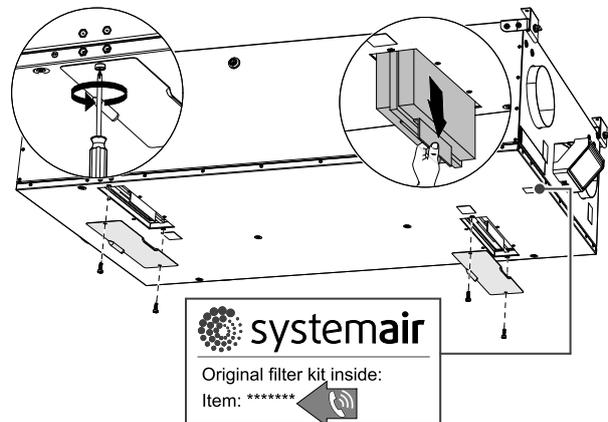
4.3 Замена фильтров

Фильтр не чистится и заменяется по мере необходимости. Как правило данное мероприятие проводится 1–2 раза в год в зависимости от чистоты воздуха в помещении, где работает установка.

Для обеспечения эффективной и экономичной работы агрегата очень важно регулярно заменять фильтры.

Когда наступает срок замены фильтров, на дисплее панели управления отображается аварийный сигнал. В этом случае действуйте, как описано ниже:

1. Остановите установку, отсоединив ее от электропитания.
2. Снимите крышки фильтров.
3. Потянув фильтры на себя, вытащите их. Для этого потребуется некоторое усилие.
4. Установите новые фильтры. Убедитесь, что это фильтры подходящего класса.
5. Поставьте на место крышки фильтров, закрепите их и подсоедините установку к электропитанию
6. Обнулите счетчик периодичности замены фильтров. См. глава 4.3.1



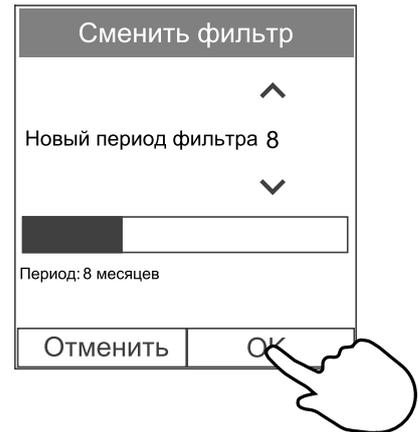
4.3.1 Сброс таймера, указывающего остаток времени до замены фильтра.

После замены фильтра необходимо сбросить таймер, указывающий остаток времени до замены фильтра. Перейдите к меню **Фильтр** (см. 3.1 *Главный экран и меню*, стр. 2, поз. Е). При наличии аварийного сигнала фильтра коснитесь строки состояния аварийных сигналов (см. 3.1 *Главный экран и меню*, стр. 2, поз. 5) и выберите аварийный сигнал фильтра. В открывшемся окне меню выберите пункт **Сменить фильтр**, установите новое значение продолжительности использования фильтра и нажмите **OK** для подтверждения.



Примечание.

По умолчанию этот пункт меню заблокирован. Введите пароль (по умолчанию установлен пароль 1111).



4.4 Проверьте техническое состояние теплообменника и выполните его очистку



Опасно

Перед выполнением технического обслуживания или работ с электрооборудованием всегда отсоединяйте агрегат от сети питания!



Предупреждение

Берегитесь травм! Теплообменник весит около 10 kg. Следите, чтобы теплообменник не выпал из установки.

При монтаже вентагрегата на потолок боковой крышкой вниз необходимо надежно закрепить теплообменник, чтобы он не выпал.

Следите, чтобы маленькие дети не находились под установкой во время снятия теплообменника!



Осторожно

- Соблюдайте осторожность, чтобы не порезаться об острые края во время техобслуживания или монтажа. Надевайте защитные перчатки.

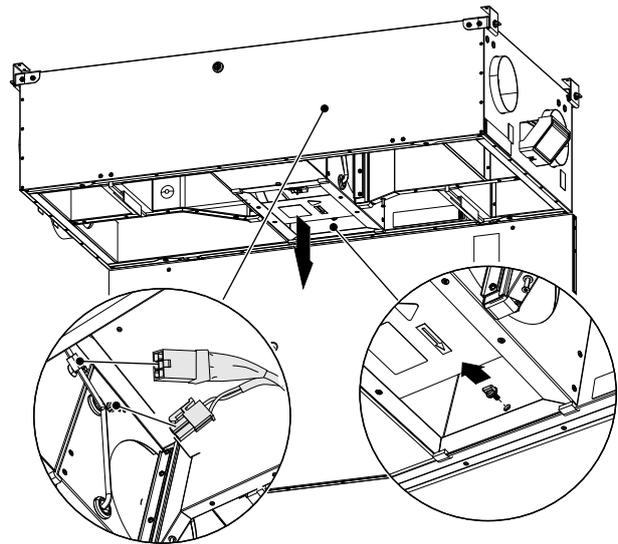
Даже при своевременном выполнении мероприятий техобслуживания на теплообменнике может скапливаться грязь. Чтобы поддерживать максимальную эффективность работы теплообменника, нужно следить за его чистотой и периодически вынимать из установки и чистить, как показано ниже. Чистка теплообменника проводится как минимум каждые 3 года или по мере необходимости.

1. Остановите установку, отсоединив ее от электропитания.
2. Откройте боковую крышку. См. глава 4.2.
3. Отсоедините электропитание ротора и датчика ротора. Кабели находятся сзади возле ротора.
4. Вытащите теплообменник.
5. Аккуратно очистите теплообменник пылесосом.



Предупреждение

Следите, чтобы влага не попала на двигатель ротора.



6. Поставьте ротор на место. Не забудьте подсоединить кабели питания ротора и датчика.
7. Поставьте на место боковую крышку, закрепите ее и подсоедините установку к электропитанию.

4.5 Проверьте техническое состояние вентиляторов и выполните их очистку



Опасно

- Перед проведением любых электромонтажных работ и мероприятий техобслуживания убедитесь, что установка отключена от питающей электросети!



Предупреждение

- Вращающиеся детали агрегата создают опасность травматизма, т. к. они не останавливаются сразу же после его отсоединения от сети питания.



Предупреждение

- Соблюдайте осторожность, чтобы не порезаться об острые края во время техобслуживания или монтажа. Надевайте защитные перчатки.

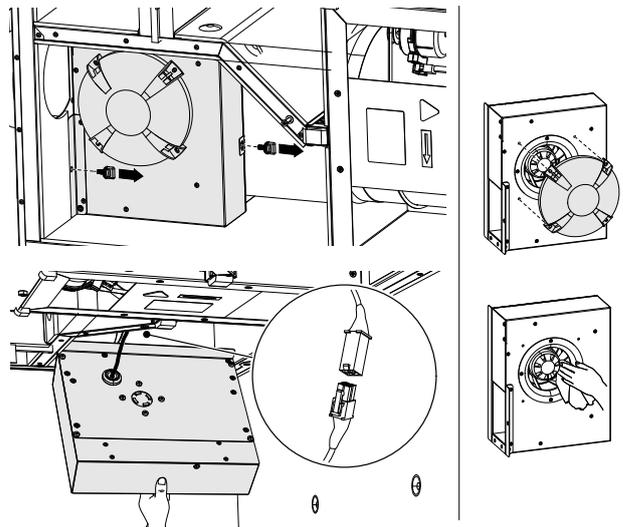
Подшипники двигателя имеют пожизненную смазку и не требуют обслуживания.

Даже при регулярном выполнении мероприятий техобслуживания, в частности при замене фильтров, внутри вентиляторов все равно может медленно скапливаться грязь и смазка. Все это приводит к понижению эффективности их работы.

1. Отсоедините кабели питания вентиляторов. Кабели находятся возле вентиляторов.
2. Снимите элементы крепления, удерживающие вентиляторы на месте.
3. Потянув вентилятор на себя, вытащите его. Для этого потребуется некоторое усилие.
4. Почистите вентиляторы мягкой щеткой или материей. Запрещается использовать воду. Для удаления въевшейся грязи разрешается использовать вайтспирит.

Прежде чем устанавливать вентиляторы на место, подождите, пока они подсохнут.

5. Поставьте вентиляторы на место. Не забудьте подсоединить кабели питания вентиляторов.
6. Поставьте на место боковую крышку, закрепите ее и подсоедините установку к электропитанию



4.6 Замена приводного ремня ротора



Опасно

- Перед проведением любых электромонтажных работ и мероприятий техобслуживания убедитесь, что установка отключена от питающей электросети!

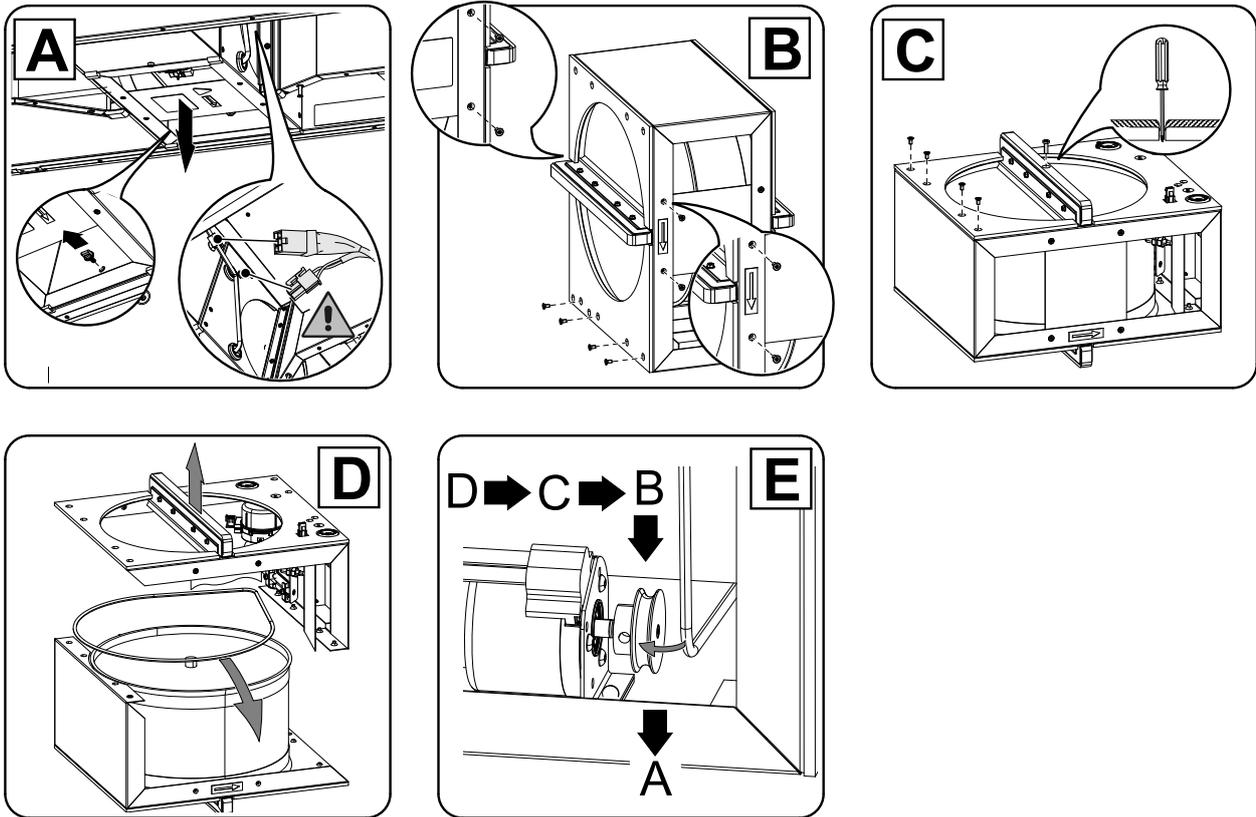


Предупреждение

- Берегитесь травм! Теплообменник весит около 10 kg. Следите, чтобы теплообменник не выпал из установки.
- Следите, чтобы маленькие дети не находились под установкой во время снятия теплообменника!

Если выдан аварийный сигнал *Защитный кожух ротора*, возможно, поврежден или пришел в негодность ремень привода ротора, см. глава 3.6.

SAVE VSR 150/B устройства поставляются с двумя скрепленными ремнями привода (1) — одним установленным и одним запасным, который используется, если необходима замена. Запасной ремень вложен в пластиковый пакет с техническими руководствами.



4.6.1 Временное решение для ремонта ремня

В случае разрыва обоих сваренных ремней, можно использовать соединительный ниппель в качестве быстрого, кратковременного ремонта, который можно использовать как временное решение до замены сваренного ремня новым. В зависимости от того, как устройство установлено, в случае, если есть доступ к ременному шкиву, быстрый кратковременный ремонт может быть возможен без необходимости извлечения теплообменника.

4.7 Техническое обслуживание системы воздуховодов

4.7.1 Чистка жалюзи вытяжного воздуха и диффузоров приточного воздуха

Установка осуществляет подачу свежего воздуха в помещение и вытяжку воздуха из помещения по системе воздуховодов через жалюзи/диффузоры. Диффузоры и жалюзи размещаются в потолке/стенах спальных и жилых комнат, душевых, туалетных комнатах и т. д. Снимите диффузоры и жалюзи, промойте в теплом мыльном растворе (менять местами жалюзи и диффузоры нельзя). Чистка диффузоров и жалюзи производится по мере необходимости.

4.7.2 Проверка наружного воздухозаборника

Листья и грязь могут накапливаться на решетке забора наружного воздуха и стать причиной ее засорения и снижения пропускной способности. По мере необходимости проверяйте состояние решетки и чистите ее. Рекомендуется делать это как минимум каждые полгода.

4.7.3 Проверка крышного зонта (если установлен)

Состояние крышного зонта (если установлен), подсоединенного к выбросному воздуховоду, нужно проверять как минимум каждые полгода и чистить по мере необходимости.

4.7.4 Проверка и чистка воздуховодов

Даже при регулярном выполнении мероприятий техобслуживания, в частности при замене фильтров, внутри воздуховодов все равно может постепенно скапливаться грязь и остатки смазки. Из-за этого может ухудшиться производительность вентиляционной системы.

Поэтому по мере необходимости нужно чистить/менять воздуховоды. Стальной воздуховод можно чистить изнутри смоченной в теплом мыльном растворе щеткой через отверстия диффузоров/жалюзи или специальные сервисные лючки, которые ставятся в воздуховоды.

Рекомендуется выполнять это мероприятие каждые 5 лет. Как правило для этого приглашаются специалисты из соответствующих профильных компаний.

5 Исправление проблем

Если появляется неисправность, прежде чем обращаться в ремонтную мастерскую, попробуйте устранить ее самостоятельно одним из нижеперечисленных способов.

Вентиляторы не запускаются

1. Проверьте наличие аварийных сигналов на панели управления.
2. Проверьте подключение всех предохранителей и быстроразъемных соединений (главный источник питания и быстроразъемные соединения для вентиляторов приточного и вытяжного воздуха).
3. Проверьте еженедельный график. Возможно, для вентиляторов установлен режим выкл. в меню «Задать настройки расхода воздуха».

Пониженный расход воздуха

1. Проверьте наличие аварийных сигналов на панели управления. При выдаче некоторых аварийных сигналов интенсивность расхода воздуха может снижаться до уровня *низкий*.
2. Возможно, агрегат работает в режиме размораживания. В этом режиме вентиляторы вращаются с малой скоростью, а в некоторых случаях вентилятор приточного воздуха полностью выключается на время выполнения цикла разморозки. По завершении выполнения цикла разморозки вентиляторы вновь начинают работать в нормальном режиме. Если включен режим разморозки, на главном экране должна отображаться иконка функции разморозки.
3. Скорость вращения вентиляторов линейно уменьшается при падении температуры наружного воздуха ниже 0°C и при включенной функции компенсации расхода наружного воздуха.
4. Проверьте, не включен ли временный режим пользователя, в частности, Ожидание, Отпуск и др. Проверьте также состояние цифровых входов *Центральный пылесос* и *Кухонная вытяжка*.
5. Проверьте настройки расхода воздуха на панели управления.
6. Проверьте параметры еженедельного графика (глава 3.5).
7. Проверьте фильтры. Требуется ли замена фильтров?
8. Проверьте вентиляционные решетки/жалюзи. Требуется ли очистка вентиляционных решеток / жалюзи?
9. Проверьте вентиляторы и блок теплообменника. Требуется ли очистка?
10. Проверьте, не забиты ли воздухозаборники зданий и кровли (вытяжка).
11. Убедитесь в отсутствии видимых повреждений воздухопроводов и образования в них отложений пыли и других загрязнений.
12. Проверьте отверстия диффузоров и жалюзийных решеток.

Не работает управление агрегатом (функции управления не действуют)

1. Сбросьте функции управления, отключив агрегат от сети питания не менее чем на 10 секунд.
2. Проверьте модульное контактное соединение между панелью управления и основной печатной платой.

Низкая температура приточного воздуха

1. Проверьте наличие аварийных сигналов на панели управления.
2. Проверьте в активных пользовательских функциях на панели управления, не выполняется ли функция разморозки.
3. Проверьте настройку температуры приточного воздуха на панели управления.
4. Проверьте на панели управления, не включен ли режим ЕСО (это режим экономного энергопотребления; в нем невозможно включить нагреватель).
5. Проверьте, не включены ли пользовательские режимы *Отпуск*, *Ожидание* или *Перепополненное помещение* с панели управления или с помощью выключателей.
6. Проверьте аналоговые входы в сервисном меню, чтобы убедиться, что температурные датчики работают правильно.
7. В случае, если установлена электрическая / другая батарея подогревателя: Проверьте, не отключился ли термостат защиты от перегрева. При необходимости выполните сброс, нажав красную кнопку на передней панели электрического подогревателя.
8. Проверьте необходимость замены фильтра вытяжного воздуха.

9. Проверьте, подключен ли агрегат к батарее подогревателя. При очень холодных погодных условиях на улице может понадобиться электрический или водяной нагреватель. Приобрести догреватель можно как дополнительную принадлежность.

Шум / вибрация

1. Очистите крыльчатки вентиляторов.
2. Проверьте затяжку винтов, крепящих вентиляторы.
3. Убедитесь, что антивибрационные прокладки установлены на монтажном кронштейне и на задней панели агрегата.
4. Убедитесь, что ремень ротора не скользит, если в агрегате установлен роторный теплообменник.

6 Электрические характеристики

Воздухонагреватель	500 W
Вентиляторы	172 Вт
Суммарная потребляемая мощность	1172 Вт
Номинал предохранителя	10 А

Напряжение 230 В 1~, 50 Гц

7 Утилизация и переработка



На данный продукт распространяется действие Директивы WEEE. При утилизации устройства соблюдайте местные правила и нормы. Материалы упаковки этого продукта пригодны для вторичной переработки и могут быть использованы повторно. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами.



Systemair UAB
Ling st. 101
LT-20174 Ukmergė, LITHUANIA

Phone +370 340 60165
Fax +370 340 60166

www.systemair.com